

## SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 kwietnia 2014 r. – Nieminen przeciwko Radzie**

(Sprawa F-81/12) <sup>(1)</sup>

*(Służba publiczna — Awans — Postępowanie w sprawie awansu za 2010 r. — Postępowanie w sprawie awansu za 2011 r. — Decyzja o nieawansowaniu skarżącego — Obowiązek uzasadnienia — Porównanie osiągnięć — Administratorzy zatrudnieni na stanowiskach lingwistów i administratorzy zatrudnieni na innych stanowiskach — Kwoty awansu — Stałość trwania osiągnięć)*

(2014/C 159/51)

Język postępowania: francuski

### Strony

*Strona skarżąca:* Risto Nieminen (Kraainem, Belgia) (przedstawiciele: początkowo C. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J. N. Louis i É. Marchal, avocats, następnie C. Abreu Caldas, S. Orlandi i J.N. Louis, avocats)

*Strona pozwana:* Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: J. Herrmann i M. Bauer, pełnomocnicy)

### Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszerogowania AD 12 w postępowaniach w sprawie awansu za 2010 r. i 2011 r.

### Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Risto Nieminen pokrywa własne koszty postępowania oraz zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Radę Unii Europejskiej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 295 z 29.9.2012, s. 34.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 10 kwietnia 2014 r. – Camacho-Fernandes przeciwko Komisji**

(Sprawa F-16/13) <sup>(1)</sup>

*(Służba publiczna — Urzędnicy — Zabezpieczenie społeczne — Artykuł 73 regulaminu pracowniczego — Choroba zawodowa — Wystawienie na azbest i inne substancje — Komisja lekarska — Odmowa uznania zawodowego podłoża choroby, która doprowadziła do zgonu urzędnika — Prawidłowy charakter opinii komisji lekarskiej — Zasada kolegialności — Mandat — Uzasadnienie — Zasada równego traktowania)*

(2014/C 159/52)

Język postępowania: francuski

### Strony

*Strona skarżąca:* Ivo Camacho-Fernandes (Funchal, Portugalia) (przedstawiciel: N. Lhoëst, avocat)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i V. Joris, pełnomocnicy)

### Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji wspólnego systemu ubezpieczenia zdrowotnego w zakresie, w jakim podtrzymuje ona brzmienie projektu decyzji odmownej w sprawie uznania zawodowego podłoża choroby, w wyniku której zmarła małżonka skarżącego, była urzędniczką.

**Sentencja wyroku**

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Ivo Camacho-Fernandes pokrywa własne koszty postępowania oraz zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 108 z 13.4.2013, s. 40.

---

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 9 kwietnia 2014 r. – Rouffaud przeciwko EEAS**

(Sprawa F-59/13) <sup>(1)</sup>

**(Służba publiczna — Członek personelu kontraktowego do zadań pomocniczych — Zmiana kwalifikacji umowy — Postępowanie poprzedzające wniesienie skargi — Zasada zgodności — Zmiana podstawy zarzutów)**

(2014/C 159/53)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Thierry Rouffaud (Ixelles, Belgia) (przedstawiciele: początkowo adwokaci A. Coolen, É. Marchal, S. Orlandi i D. Abreu Caldas, następnie adwokaci S. Orlandi i D. Abreu)

Strona pozwana: Europejska Służba Działań Zewnętrznych (przedstawiciele: S. Marquardt i M. Silva, pełnomocnicy)

**Przedmiot sprawy**

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji o oddaleniu wniosku skarżącego o zmianę kwalifikacji zawartych z nim kolejnych umów na czas określony na umowę na czas nieokreślony oraz uznania okresu przepracowanego w charakterze członka personelu kontraktowego do zadań pomocniczych za okres przepracowany w charakterze członka personelu kontraktowego

**Sentencja wyroku**

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Thierry Rouffaud pokrywa własne koszty oraz zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez Europejską Służbę Działań Zewnętrznych.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 233 z 10.8.2013, s. 14.

---

**Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 9 kwietnia 2014 r. – Colart i in. przeciwko Parlamentowi**

(Sprawa F-87/13) <sup>(1)</sup>

**(Służba publiczna — Reprezentacja personelu — Porozumienie ramowe między Parlamentem a organizacjami związkowymi i zawodowymi instytucji — Komitet wykonawczy związku zawodowego — Kwestionowanie w ramach związku zawodowego legitymacji i tożsamości osób wchodzących w skład komitetu wykonawczego — Prawo dostępu do elektronicznej skrzynki pocztowej udostępnionej przez instytucję związkowi zawodowemu — Odmowa ponownego ustalenia praw przez instytucję lub uchylenia wszelkiego prawa dostępu do elektronicznej skrzynki pocztowej — Interes prawny — Oczwista niedopuszczalność)**

(2014/C 159/54)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Philippe Colart i in. (Bastogne, Belgia) (przedstawiciele: A. Salerno i B. Cortese, avocats)